

Bruxelles, den 26. maj 2016
(OR. en)

Interinstitutionel sag:
2016/0050 (COD)

8970/1/16
REV 1

TRANS 169
MAR 147
EDUC 142
SOC 258
ETS 31
MI 343
CODEC 668

RAPPORT

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	Rådet
Tidl. dok. nr.:	8967/16 TRANS 168 MAR 146 EDUC 141 SOC 257 ETS 30 MI 342 CODEC 667
Komm. dok. nr.:	6285/16 TRANS 51 MAR 54 CODEC 179 EDUC 35 SOC 85 ETS 4 MI 94
Vedr.:	Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 96/50/EF og Rådets direktiv 91/672/EØF - Generel indstilling

INDLEDNING

1. Kommissionen forelagde Europa-Parlamentet og Rådet ovennævnte forslag den 18. februar 2016.
 - Formålet med forslaget er at lette arbejdskraftmobiliteten i sektoren for transport ad indre vandveje. Det skal opnås ved at indføre en fælles ordning for kvalifikationscertifikater for dæksbesætninger, der arbejder på en af EU's indre vandveje.

- Forslaget ophæver det eksisterende direktiv 91/672/EØF og direktiv 96/50/EF, der indeholder bestemmelser om gensidig anerkendelse og fastsættelse af mindstekrav for erhvervelse af bådførercertifikater.
 - De vigtigste elementer i forslaget er udvidelsen til at omfatte alle dæksbesætningsmedlemmer, ud over bådførere, og medtagelsen af Rhinen i anvendelsesområdet.
 - Forslaget er en logisk fortsættelse af det arbejde, der blev indledt med CCNR om tekniske forskrifter for fartøjer på indre vandveje. Der er oprettet et europæisk udvalg (CESNI) inden for rammerne af CCNR for at muliggøre samarbejdet om og udviklingen af fælles standarder for Unionen og CCNR.
 - I øjeblikket finder direktiv 2005/36/EF om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer anvendelse på andre dæksbesætningsmedlemmer end bådførere. Det er opfattelsen, at direktiv 2005/36/EF ikke er en effektiv løsning for fagfolk, der udfører hyppige og regelmæssige grænseoverskridende aktiviteter inden for transport ad indre vandveje.
 - Endelig imødekommer forslaget opfordringer fra sektoren og medlemsstaterne om at indføre en kompetencebaseret ramme, der svarer til dem, der anvendes i forbindelse med andre transportformer.
2. Europa-Parlamentets Transport- og Turismeudvalg (TRAN) udpegede den 2. maj 2016 Gesine Meissner (ALDE, DE) til ordfører. Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender (EMPL) og Retsudvalget (JURI) forventer at fremlægge deres udtalelser.
 3. Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg forventer at vedtage sin udtalelse i juli 2016. Regionsudvalget forventer ikke at afgive udtalelse om forslaget.

4. Kongeriget Spaniens Deputeretkammer, Den Italienske Republiks Senat og Republikken Portugals Nationalforsamling har fremsendt udtalelser om anvendelsen af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet ved skrivelse af henholdsvis 29. april 2016, 9. maj 2016 og 16. maj 2016.

ARBEJDET I RÅDET

5. Søtransportgruppen indledte behandlingen af forslaget den 24. februar 2016. Konsekvensanalysen blev gennemgået på mødet den 24. februar og den 4. marts 2016.
6. Formandskabet afholdt ligeledes to uformelle møder for eksperter for at gennemgå bilagene til forslaget. Disse møder fandt sted den 11. marts og den 12. maj 2016. Resultatet af dette arbejde blev drøftet i Søtransportgruppen.
7. Arbejdet i Søtransportgruppen er indarbejdet i den tekst, der findes i bilaget. Betragtningerne er ikke blevet gennemgået og revideret systematisk, og dette arbejde bør gøres, når den generelle indstilling er vedtaget.
- 7a. De Faste Repræsentanters Komité behandlede teksten den 25. maj 2016 og besluttede at forelægge den på samlingen i TTE-Rådet (transport) den 7. juni 2016 med henblik på vedtagelse.

UDESTÅENDE SPØRGSMÅL

8. Søtransportgruppen har behandlet alle de udestående spørgsmål og er nået frem til et kompromis for hvert spørgsmål. Arbejdet har været fokuseret på at finde løsninger, som står i forhold til situationen i de medlemsstater, der ikke har sejlads på indre vandveje, eller hvor sejlads på indre vandveje er af mindre omfang. Efter formandskabets opfattelse er alle disse spørgsmål afklaret.
9. En andet centralt arbejdsområde har været at sikre en gnidningsløs tilpasning af de bestemmelser, der anvendes i ordningen for Rhinen, til Unionens krav. Der er fortsat visse uoverensstemmelser, men formandskabet mener, at den reviderede tekst udgør et fornuftigt kompromis.

10. Ændringen fra det nuværende erfaringsbaserede system til en kompetencebaseret ramme indebærer ændringer i medlemsstaterne, hvilket har givet anledning til bekymringer, især vedrørende sejladsikkerheden. Selv om der er visse uoverensstemmelser, navnlig hvad angår bilag I, mener formandskabet, at teksten også i denne henseende er et sammenhængende kompromis på baggrund af alle de spørgsmål, der tages op i forslaget.
11. Endelig har formålet været at mindske unødvendige administrative byrder ved at tillade anvendelsen af eksisterende praksis, når de ikke strider mod principperne i forslaget.
12. Kommissionen tager generelt forbehold i afventning af Europa-Parlamentets førstebehandling med særlige betænkeligheder med hensyn til artikel 2, stk. 2, litra d), e), g) og h), artikel 8, stk. 1, litra c), artikel 8, stk. 6 og 7, artikel 10, stk. 5, artikel 18, stk. 1 og 3, artikel 20, stk. 4a, artikel 26, artikel 29, stk. 2, artikel 34, stk. 3, artikel 35, stk. 1a og 1b, bilag I, punkt 2.1, litra c), punkt 2.2, punkt 3.2 og bilag IV.

ANDRE SPØRGSMÅL

14. Søtransportgruppen mente, at samarbejdet med CESNI bør kædes tættere sammen med de forskellige standarder, der skal udvikles og anvendes. Dette valg og de nødvendige beskyttelsesklausuler er blevet indarbejdet i teksten.

KONKLUSION

16. Rådet opfordres til at vedtage en generel indstilling, jf. bilaget til dette dokument.
-

2016/0050 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

**om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om
ophævelse af Rådets direktiv 96/50/EF og Rådets direktiv 91/672/EØF**

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg¹,under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget²,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT C , , s. .

² EUT C , , s. .

- (1) Rådets direktiv 91/672/EØF³ og Rådets direktiv 96/50/EF⁴ er de første skridt, der er taget hen imod harmonisering og anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer for besætningsmedlemmer i forbindelse med sejlads på indre vandveje.
- (2) Kravene til besætningsmedlemmer, der sejler på Rhinen, som ikke er omfattet af direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF, er fastsat af Centralkommissionen for Sejlads på Rhinen (CCNR) i henhold til bestemmelserne for maritimt personale under den reviderede konvention om sejlads på Rhinen.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/36/EF⁵ finder, for så vidt angår indre vandveje, anvendelse på andre erhverv end bådførere, som er omfattet af direktivet. Den gensidige anerkendelse af eksamensbeviser og certifikater i henhold til direktiv 2005/36/EF er imidlertid ikke et optimalt svar på de regelmæssige og hyppige grænseoverskridende aktiviteter, der finder sted i forbindelse med erhverv inden for indre vandveje.
- (4) En evalueringsundersøgelse, som Kommissionen foretog i 2014, viste, at begrænsningen af anvendelsesområdet for direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF til kun at omfatte bådførere og den manglende automatiske anerkendelse af bådførercertifikater, der er udstedt for Rhinen i overensstemmelse med disse direktiver, i høj grad hæmmer mobiliteten for besætningsmedlemmer i forbindelse med sejlads på indre vandveje.

³ Rådets direktiv 91/672/EØF af 16. december 1991 om gensidig anerkendelse af nationale bådførercertifikater for transport af varer og personer ad indre vandveje (EFT L 373 af 31.12.1991, s. 29).

⁴ Rådets direktiv 96/50/EF af 23. juli 1996 om harmonisering af betingelserne for erhvervelse af nationale bådførercertifikater for gods- og persontransport ad indre vandveje i Fællesskabet (EFT L 235 af 17.9.1996 s. 31).

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/36/EF af 7. september 2005 om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer (EUT L 255 af 30. 9.2005, s. 22).

- (5) For at fremme mobiliteten og sikre sejladsikkerheden og beskyttelsen af menneskers liv er det vigtigt, at dæksbesætningsmedlemmer, personer, der har ansvaret for nødsituationer om bord på passagerfartøjer, og personer, der er involveret i bunkring af fartøjer, som anvender flydende naturgas som brændstof, er i besiddelse af kvalifikationscertifikater, der dokumenterer deres kvalifikationer. For at sikre effektiv håndhævelse bør de være i besiddelse af sådanne certifikater i forbindelse med udøvelsen af deres erhverv.
- (5a) Der bør træffes foranstaltninger, der skal give unge adgang til en karriere inden for transport på de indre vandveje. Deres certifikater og erfaringer bør anerkendes i hele Unionen. Det er vigtigt at beskytte de unges sikkerhed på arbejdspladsen i overensstemmelse med direktiv 94/33/EF⁶.
- (6) Bådførere, der sejler under forhold, som udgør en særlig sikkerhedsrisiko, bør være i besiddelse af en særlig tilladelse, navnlig til sejlads i store konvojer, føring af fartøjer, der anvender flydende naturgas som brændstof, sejlads under forhold med nedsat sigtbarhed, sejlads på vandveje for søgående skibsfart eller sejlads på vandveje med særlige risici for sejladsen. For at opnå en sådan tilladelse bør det være et krav, at bådførere kan dokumentere yderligere kompetencer.
- (6a) Bådførere bør ved sejlads på Unionens indre vandveje være i stand til at anvende viden om de gældende regler om bemanning af flydende strukturer, herunder om hviletid. Sådanne regler kan være fastsat i EU-retten eller national ret eller i bestemmelser, der aftales på regionalt plan, herunder besætningsreglerne for sejlads på Rhinen.
- (6b) Medlemsstaterne bør have mulighed for at fastsætte og håndhæve lokale færdselsregler og politiforskrifter eller anvende regionalt vedtagne bestemmelser som f.eks. politiforskrifter for sejlads på Rhinen i overensstemmelse med dette direktiv med henblik på sikker sejlads og manøvrering af fartøjer under alle forhold.

⁶ Rådets direktiv 94/33/EF af 22. juni 1994 om beskyttelse af unge på arbejdspladsen (EFT L 216 af 20.8.1994, s. 12).

- (7) For at sikre sejladssikkerheden bør medlemsstaterne kortlægge vandveje for søgående skibsfart i overensstemmelse med harmoniserede kriterier. Kompetencekravene til sejlads på disse vandveje bør fastsættes på EU-plan. Medlemsstaterne bør, uden at begrænse mobiliteten for bådførere unødigt og når det er nødvendigt af hensyn til sejladssikkerheden, i henhold til dette direktiv også have mulighed for at kortlægge de vandveje, der indebærer særlige risici for sejladsen, i overensstemmelse med harmoniserede kriterier og procedurer. I et sådant tilfælde bør de dermed forbundne kompetencekrav fastsættes på medlemsstatsniveau.
- (7a) Der er isolerede vandområder i visse medlemsstater, som ikke er forbundet med nettet af indre vandveje, og hvor der kun foregår sæsonbestemt sejlads. Dette direktivs administrative krav vil i sådanne tilfælde udgøre en uforholdsmæssig stor byrde. Desuden er sæsonbestemt sejlads ikke genstand for en væsentlig arbejdskraftmobilitet.
- (8a) En medlemsstat, på hvis område de erhverv, der er omhandlet i dette direktiv, ikke udøves, eller falder uden for dette direktivs anvendelsesområde, vil være underlagt en uforholdsmæssig og unødvendig forpligtelse, hvis den skulle gennemføre bestemmelserne i dette direktiv. En sådan medlemsstat bør derfor, så længe de pågældende erhverv ikke eksisterer på dens område, fritages for forpligtelsen til at gennemføre bestemmelserne i dette direktiv.

- (8b) En medlemsstat, på hvis område disse erhverv udelukkende udøves af personer, der allerede er i besiddelse af certifikater i overensstemmelse med direktiv 2008/106/EF, vil være underlagt en uforholdsmæssig og unødvendig forpligtelse, hvis den skulle gennemføre bestemmelserne i dette direktiv, eftersom disse personer allerede er underlagt kompetencekrav og ikke er involveret i føringen af en flydende struktur, der sejler i områder med blandet trafik, hvor der både er søgående skibe og fartøjer til sejlads på indre vandveje. Derfor bør en sådan medlemsstat fritages fra forpligtelsen til at gennemføre bestemmelserne i dette direktiv, så længe de erhverv, der er omhandlet i dette direktiv, udelukkende udøves af personer, der er underlagt kravene i direktiv 2008/106/EF.
- (8c) Besætningsmedlemmer, der udelukkende sejler på indre vandveje, som ikke ved hjælp af en indre vandvej, der besejles af flydende strukturer, som er omfattet af dette direktivs anvendelsesområde, er forbundet med en anden medlemsstats sejlbare vandvejsnet, udfører ikke hyppige grænseoverskridende aktiviteter inden for transport ad indre vandveje. Af hensyn til omkostningseffektiviteten har medlemsstaterne derfor mulighed for at fritage dem fra at være i besiddelse af kvalifikationscertifikater i overensstemmelse med kravene i dette direktiv.
- (8ca) Når der indrømmes sådanne fritagelser, bør disse medlemsstater anerkende EU-kvalifikationscertifikater for personer, som besejler de af deres nationale indre vandveje, der ikke er forbundet med det sejlbare vandvejsnet i en anden medlemsstat, hvor fritagelsen finder anvendelse. Disse medlemsstater bør også sikre, at oplysninger vedrørende sejltid og gennemførte sejlads for så vidt angår disse indre vandveje efter anmodning godkendes i søfartsbøgerne for de personer, som er i besiddelse af et EU-kvalifikationscertifikat. Endvidere bør disse medlemsstater træffe og håndhæve passende foranstaltninger og sanktioner for at forebygge svindel og anden ulovlig praksis, der involverer EU-kvalifikationscertifikater og søfartsbøger på disse ikkeforbundne indre vandveje.

- (8cb) Medlemsstater, der anvender sådanne fritagelser, bør have mulighed for at suspendere EU-kvalifikationscertifikater for personer, som besejler de af deres nationale indre vandveje, der ikke er forbundet med det sejlbare vandvejsnet i en anden medlemsstat, hvor fritagelsen finder anvendelse.
- (8d) En medlemsstat, hvor ingen af de indre vandveje er forbundet med en anden medlemsstats sejlbare vandvejsnet, og som beslutter ikke at udstede EU-kvalifikationscertifikater i overensstemmelse med undtagelsen i dette direktiv, vil være underlagt en uforholdsmæssig og unødvendig forpligtelse, hvis den skulle gennemføre alle bestemmelserne i dette direktiv, selv dem, som den fraviger. En sådan medlemsstat bør derfor, så længe den beslutter ikke at udstede EU-kvalifikationscertifikater, fritages fra forpligtelsen til at gennemføre bestemmelserne vedrørende kvalifikationscertifikater. En sådan medlemsstat bør dog anerkende EU-kvalifikationscertifikaterne på sit område for at fremme arbejdstagernes mobilitet i Unionen, mindske den administrative byrde i forbindelse med arbejdskraftmobilitet og øge erhvervets tiltrækningskraft.
- (9) Med henblik på at bidrage til mobiliteten for personer, der er involveret i at føre fartøjer i hele Unionen, og i betragtning af, at alle kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger, som er udstedt i overensstemmelse med dette direktiv, opfylder en række mindstekrav, bør medlemsstaterne anerkende de erhvervsmæssige kvalifikationer, der er certificeret i overensstemmelse med dette direktiv. Derfor bør indehaverne af disse kvalifikationer kunne udøve deres erhverv på alle Unionens indre vandveje.

- (10) I lyset af at der siden 2003 er foregået et samarbejde mellem Unionen og CCNR, hvilket har ført til oprettelsen af et Europæisk Udvalg for Udarbejdelse af Standarder for Sejlads på Indre Vandveje (CESNI), et internationalt organ, som er oprettet inden for rammerne af CCNR, og for at strømline de retlige rammer for erhvervsmæssige kvalifikationer i Europa, bør kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger udstedt i overensstemmelse med bestemmelserne for maritimt personale under den reviderede konvention om sejlads på Rhinen, hvori der fastsættes krav, som er identiske med kravene i dette direktiv, være gældende for alle indre vandveje i Unionen. Sådanne dokumenter, der udstedes af tredjelande, bør anerkendes i EU under forudsætning af gensidighed. For yderligere at fjerne hindringer for arbejdskraftmobiliteten og strømline de retlige rammer for erhvervsmæssige kvalifikationer i Europa bør det være muligt at anerkende ethvert kvalifikationscertifikat, enhver søfartsbog og logbog udstedt af et tredjeland på baggrund af krav, der er identiske med kravene i dette direktiv, for alle Unionens vandveje med forbehold af en vurdering foretaget af Kommissionen og med forbehold af det pågældende tredjelands anerkendelse af dokumenter, der er udstedt i overensstemmelse med dette direktiv.
- (10a) En harmonisering af lovgivningen på området for erhvervsmæssige kvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje i Europa er garanteret gennem et tæt samarbejde mellem EU og CCNR og ved udarbejdelsen af CESNI-standarder.
- (11) Direktiv 2005/36/EF finder fortsat anvendelse på dæksbesætningsmedlemmer, der er fritaget fra kravet om at være i besiddelse af et EU-kvalifikationscertifikat, som er udstedt i overensstemmelse med dette direktiv, og på kvalifikationer for indre vandveje, som ikke er omfattet af dette direktiv.
- (12) Medlemsstaterne bør kun udstede kvalifikationscertifikater til personer, som har det minimumskompetenceniveau, den mindste alder, den helbredsmæssige egnethed og sejltid, der kræves for at opnå en bestemt kvalifikation.

- (13) For at sikre gensidig anerkendelse af kvalifikationer bør kvalifikationscertifikaterne baseres på de kompetencer, der er nødvendige for at føre et fartøj. Medlemsstaterne bør sikre, at personer, der får kvalifikationscertifikater, opfylder det tilsvarende minimumskompetenceniveau, som kontrolleres efter en hensigtsmæssig vurdering. Sådanne vurderinger kan tage form af en administrativ eksamen eller kan indgå i godkendte uddannelsesprogrammer, der gennemføres i overensstemmelse med fælles standarder med henblik på at sikre et sammenligneligt minimumskompetenceniveau i alle medlemsstater for forskellige kvalifikationer.
- (14) I betragtning af ansvaret for sikkerheden ved udøvelsen af erhvervet som bådfører ved sejlads med radarnavigation og bunkring af fartøjer, der anvender flydende naturgas som brændstof, eller føring af fartøjer, der anvender flydende naturgas som brændstof, kræves det, at det ved hjælp af praktiske eksamener kontrolleres, om det nødvendige kompetenceniveau er nået. Sådanne praktiske eksamener kan udføres ved brug af godkendte simulatorer for yderligere at lette kompetenceevalueringen.
- (15) Det er nødvendigt at godkende uddannelsesprogrammer for at kontrollere, at programmerne opfylder fælles mindstekrav til indhold og tilrettelæggelse. Opfyldelse heraf giver mulighed for at fjerne unødige hindringer for adgang til erhvervet, da personer, der allerede har erhvervet de nødvendige færdigheder under deres erhvervsuddannelse, ikke behøver at bestå yderligere eksamener. Godkendte uddannelsesprogrammer kan også gøre det lettere for arbejdstagere med tidligere erfaring fra andre sektorer at få adgang til erhverv inden for sejlads på indre vandveje, da de kan deltage i særlige uddannelsesprogrammer, hvor der tages hensyn til deres allerede erhvervede kompetencer.
- (16) For yderligere at fremme mobiliteten for bådførere bør alle medlemsstater, hvor det er muligt, have ret til at vurdere den nødvendige kompetence til at håndtere særlige risici for sejlads på alle strækninger af indre vandveje i Unionen, hvor sådanne risici påvises.

- (17) Sejltiden bør kontrolleres ved hjælp af påtegninger i søfartsbøger, som attesteres af en medlemsstat. For at muliggøre en sådan kontrol bør medlemsstaterne udstede søfartsbøger og logbøger og sikre, at sidstnævnte indeholder en optegnelse over fartøjernes sejladser. En ansøgers helbredsmæssige egnethed bør certificeres af en godkendt læge.
- (18) Når foranstaltningerne i dette direktiv indebærer behandling af personoplysninger, skal dette foregå i overensstemmelse med EU-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger⁷.
- (19) For at bidrage til en effektiv administration med hensyn til udstedelse, fornyelse og tilbagekaldelse af kvalifikationscertifikater bør medlemsstaterne udpege de kompetente myndigheder, der skal gennemføre dette direktiv, og oprette registre til registrering af data om EU-kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger. For at lette udvekslingen af informationer mellem medlemsstater og med Kommissionen med henblik på at gennemføre, håndhæve og evaluere direktivet samt for at føre statistik, opretholde sikkerheden og lette sejladsen bør medlemsstaterne indberette sådanne informationer, herunder data om kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger, til en database, der føres af Kommissionen.

⁷ Navnlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. XXX/2016 (nummer indsættes efter formel vedtagelse) om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (generel forordning om databeskyttelse) (henvisning til EUT indsættes efter formel vedtagelse) og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EUT L 8 af 12.1.2001, s. 1).

- (20) Myndigheder, herunder i tredjelande, der udsteder kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger i henhold til regler, som er identiske med kravene i dette direktiv, behandler personoplysninger. Med henblik på evaluering af direktivet og for at føre statistik, opretholde sikkerheden, lette sejladsen og lette udvekslingen af informationen mellem de myndigheder, der er involveret i gennemførelse og håndhævelse af dette direktiv, bør disse myndigheder og, hvor det er relevant, internationale organisationer, som har fastsat disse identiske regler, også have adgang til den database, der føres af Kommissionen. Denne adgang bør dog være underlagt et passende niveau for beskyttelse af data, herunder også personoplysninger.
- (21) Med henblik på yderligere at reducere den administrative byrde og samtidig gøre dokumenterne mindre sårbare over for manipulation bør Kommissionen som det næste skridt efter vedtagelsen af dette direktiv undersøge muligheden for at indføre en elektronisk udgave af søfartsbøger og logbøger samt elektroniske erhvervspas, der omfatter EU-kvalifikationscertifikater. I den forbindelse bør Kommissionen tage eksisterende teknologier inden for andre transportformer, især vejtransport, i betragtning. Efter at have foretaget en konsekvensanalyse, herunder af lønsomhed og af virkningerne på de grundlæggende rettigheder, navnlig hvad angår beskyttelse af personoplysninger, bør Kommissionen om nødvendigt forelægge Europa-Parlamentet og Rådet et forslag.
- (22) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af dette direktiv bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser til at vedtage afgørelser om godkendelse af foranstaltninger, som foreslås af medlemsstaterne med hensyn til krav til kompetence i forbindelse med særlige risici på bestemte strækninger af indre vandveje.

- (23) Gennemførelsesbeføjelser vedrørende vedtagelse af modeller til udstedelse af EU-kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger og vedtagelse af afgørelser, der fastslår eller suspenderer anerkendelsen af sådanne dokumenter, der er udstedt af et tredjeland eller i henhold til en international aftale om regler for sejlads på indre vandveje i Unionen, bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011⁸.
- (24) For at sikre et minimum af harmoniserede standarder for certificering af kvalifikationer og for at lette udvekslingen af informationer mellem medlemsstater og med henblik på Kommissionens gennemførelse, overvågning og evaluering bør beføjelsen til at vedtage retsakter delegeres til Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår fastsættelse af uddannelses- og kvalifikationskrav, krav til helbredsmæssig egnethed, kravene til praktiske eksamener, krav til godkendelse af simulatorer og krav til karakteristika og betingelser for brug af en database, der føres af Kommissionen, hvor der opbevares en kopi af nøgledata vedrørende EU-kvalifikationscertifikater, søfartsbøger, logbøger og anerkendte dokumenter. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

⁸ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

- (25) Problemet med nationale certifikater, som er udstedt for bådførere og andre kategorier af dæksbesætningsmedlemmer under dette direktivs anvendelsesområde, og som allerede er i brug, herunder certifikater, der er udstedt af CCNR, bør løses ved hjælp af overgangsforanstaltninger. De bør så vidt muligt sikre tidligere tilkendte rettigheder og sigte mod at give faglærte besætningsmedlemmer en rimelig frist til at ansøge om et EU-kvalifikationscertifikat. De bør derfor fastsætte en periode på højst 10 år, hvor disse certifikater kan anvendes på de af Unionens vandveje, hvor de var gyldige før gennemførelsesfristens udløb, og sørge for en overgangsordning til de nye regler for alle disse certifikater på grundlag af et fælles sæt EU-kriterier. CESNI, som er åbent for eksperter fra alle medlemsstater, udarbejder standarder for sejlads på indre vandveje, herunder for erhvervsmæssige kvalifikationer.
- (26) Kommissionen kan tage højde for disse standarder, når den tillægges beføjelser til at vedtage retsakter i overensstemmelse med dette direktiv. Målet med dette direktiv, nemlig fastsættelse af en fælles ramme for anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af dets omfang og virkninger i hele Unionen bedre nås på EU-plan;
- (27) Målet med dette direktiv, nemlig fastsættelse af en fælles ramme for anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af dets omfang og virkninger i hele Unionen bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går dette direktiv ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.

- (28) I henhold til den fælles politiske erklæring af 28. september 2011 fra medlemsstaterne og Kommissionen om forklarende dokumenter⁹ har medlemsstaterne forpligtet sig til i tilfælde, hvor det er berettiget, at lade meddelelsen af gennemførelsesforanstaltninger ledsage af et eller flere dokumenter, der forklarer forholdet mellem et direktivs bestanddele og de tilsvarende dele i de nationale gennemførelsesinstrumenter. I forbindelse med dette direktiv finder lovgiver, at fremsendelse af sådanne dokumenter er berettiget.
- (29) Direktiv 91/672/EØF og 96/50/EØF bør derfor ophæves —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

⁹ EUT C 369 af 17.12.2011, s. 14.

KAPITEL 1

GENSTAND, DEFINITIONER OG ANVENDELSESOMRÅDE

Artikel 1

Genstand

Dette direktiv fastsætter betingelser og procedurer for certificering af de kvalifikationer, der kræves af personer, som er involveret i føringen af en flydende struktur på indre vandveje i Unionen, og anerkendelse af sådanne kvalifikationer i medlemsstaterne.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. Dette direktiv finder anvendelse på dæksbesætningsmedlemmer, eksperter i anvendelse af flydende naturgas og eksperter i passagerskibsfart på følgende flydende strukturer på indre vandveje i Unionen:
 - a) fartøjer med en længde på 20 m eller derover
 - b) fartøjer, for hvilke produktet af længde, bredde og dybgang er 100 kubikmeter eller derover
 - c) slæbebåde og skubbebåde, som anvendes til:
 - i) at slæbe eller skubbe de fartøjer, der er omhandlet i litra a) og b)
 - ii) at slæbe eller skubbe flydende materiel

- iii) at flytte de fartøjer, der er omhandlet i litra a) og b), eller flydende materiel koblet til slæbe- eller skubbebådens langside
- d) passagerfartøjer
- da) fartøjer for hvilke der kræves en godkendelsesattest i henhold til direktiv 2008/68/EF¹⁰
- e) flydende materiel.

2. Dette direktiv finder ikke anvendelse på personer:

- a) som sejler med henblik på sport eller fritidssejlad
- b) som er involveret i føring af færger, der ikke bevæger sig uafhængigt
- c) som er involveret i føring af flydende strukturer, der anvendes af de væbnede styrker, ordensmagten, civilforsvarstjenester, vandvejsmyndigheder, brandvæsenet og andre beredskabstjenester
- d) som sejler flydende strukturer, der benyttes til et begrænset antal sejladser af lokal interesse på en sø eller en national flod på sæsonbasis, som ikke er forbundet med en anden medlemsstats sejlbare vandvejsnet, hvis afstanden fra afgangspunktet på intet tidspunkt er mere end ti kilometer
- e) som på sæsonbasis sejler flydende strukturer, der benyttes i en medlemsstat på isolerede søer, som ikke er forbundet med noget net af indre vandveje

¹⁰ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13).

- g) som sejler i havneområder, der ikke er forbundet med indre vandveje
- h) som sejler flydende strukturer i en vig, som ikke er forbundet med indre vandveje, og som er underlagt kravene i direktiv 2008/106/EF.

Artikel 3

Definitioner

I dette direktiv forstås ved:

- 1) "indre vandvej": en vandvej, som er åben for sejlads med de flydende strukturer, der er omhandlet i artikel 2, og som udelukker havet
- 1a) "flydende struktur": et fartøj eller flydende materiel
- 2) "fartøj": et fartøj til sejlads på indre vandveje eller et søgående skib
- 3) "passagerfartøj": et fartøj, der er bygget og udstyret til transport af flere end 12 passagerer
- 5) "EU-kvalifikationscertifikat": et certifikat udstedt af en kompetent myndighed, der bekræfter, at en person opfylder kravene i dette direktiv

- 6) "dæksbesætningsmedlemmer": personer, som er involveret i føring af en flydende struktur, der sejler på Unionens indre vandveje, som udfører opgaver i forbindelse med sejlads, lasthåndtering, stuvning, vedligeholdelse eller reparation, med undtagelse af personer, der udelukkende beskæftiger sig med drift af motorer, kraner og elektrisk og elektronisk udstyr
- 6a) "certifikat for radiooperatør": et nationalt certifikat, der er udstedt af en medlemsstat i overensstemmelse med det radioreglement, som er knyttet som bilag til den internationale telekommunikationskonvention om tilladelse til betjening af en radiokommunikationsstation på en flydende struktur til sejlads på indre vandveje
- 7) "ekspert i passagerskibsfart": et dæksbesætningsmedlem eller en anden person, der er kvalificeret til at træffe foranstaltninger i nødsituationer om bord på passagerfartøjer
- 7a) "ekspert i anvendelse af flydende naturgas": en person, der er kvalificeret til at være involveret i bunkring på en flydende struktur, der anvender flydende naturgas som brændstof, eller til at være bådfører på en sådan flydende struktur
- 8) "bådfører": et dæksbesætningsmedlem, der er kvalificeret til at føre en flydende struktur på medlemsstaternes indre vandveje, og som har det overordnede ansvar om bord
- 9) "særlig risiko": en sikkerhedsrisiko, der opstår på grund af særlige sejladsforhold, hvor det kræves, at bådførere har kompetencer ud over, hvad der forventes i henhold til lederniveauets generelle uddannelses- og kvalifikationskrav
- 10) "kompetence": den dokumenterede evne til at anvende den viden og de kompetencer, der kræves i henhold til fastsatte standarder for korrekt udførelse af opgaver, som er nødvendige for at føre flydende strukturer til sejlads på indre vandveje

- 11) "lederniveau": det ansvarsniveau, som er forbundet med erhvervet som bådfører og med at sikre, at de andre dæksbesætningsmedlemmer udfører alle opgaver i forbindelse med føringen af en flydende struktur korrekt
- 11a) "operationelt niveau": det ansvarsniveau, som er forbundet med erhvervet som bådsmand, kvalificeret bådsmand eller som rorgænger og med at føre kontrol med gennemførelsen af alle opgaver inden for pågældendes fastlagte ansvarsområde i overensstemmelse med korrekte procedurer og under ledelse af en person på lederniveau.
- 12) "stor konvoj": skubbekonvoj, for hvilken produktet af den samlede længde og den samlede bredde er 8 000 kvadratmeter eller derover
- 13) "søfartsbog": et personligt register med detaljer om et besætningsmedlems arbejdsforløb, navnlig sejltid og gennemførte sejlads
- 13a) "aktiv søfartsbog eller aktiv logbog": en søfartsbog eller en logbog, hvori der kan registreres data
- 14) "logbog": en officiel optegnelse over en flydende strukturs gennemførte sejlads
- 15) "sejltid": den tid, målt i dage, som dæksbesætningsmedlemmer har tilbragt ombord under en sejlads med en flydende struktur på indre vandveje, der er godkendt af den kompetente myndighed
- 19) "flydende materiel": flydende anlæg, der bærer arbejdsmaskiner som f.eks. kraner, uddybningsmateriel, rambukke eller elevatorer

- 20) "længde": skrogets maksimale længde i meter uden ror og bovspryd
- 21) "bredde": skrogets maksimale bredde i meter målt til yderkanten af skrogets yderklædning (uden skovlhjul, fenderbælte o.l.)
- 22) "dybgang": den lodrette afstand i meter mellem skrogets laveste punkt, ikke medregnet kølen og andre fastgjorte anordninger, og den dybeste lastevandlinje
- 23) "vig": en indskæring af en maritim kystlinje, såsom en bugt eller en fjord
- 24) "sæsonbestemt sejlads": sejlads, som på årsbasis foregår i højst seks måneder..

KAPITEL 2

EU-KVALIFIKATIONSCERTIFIKATER

Artikel 4

Dæksbesætningsmedlemmers forpligtelse til at være i besiddelse af et EU-kvalifikationscertifikat

1. Medlemsstaterne sikrer, at dæksbesætningsmedlemmer, der sejler på indre vandveje i Unionen, er i besiddelse af et EU-kvalifikationscertifikat for dæksbesætningsmedlemmer, der er udstedt i overensstemmelse med artikel 10, eller et certifikat, der er anerkendt i overensstemmelse med artikel 9, stk. 2 eller 3.
- 1a. For andre dæksbesætningsmedlemmer end bådførere fremlægges EU-kvalifikationscertifikatet og søfartsbogen som omhandlet i artikel 20 i et enhedsdokument.
3. Uanset stk. 1 er certifikater for andre personer end bådførere, der er involveret i føring af flydende strukturer, som er udstedt i overensstemmelse med bestemmelserne i den internationale konvention om uddannelse af søfarende, om sønæring og om vagthold, gyldige på søgående fartøjer, der besejler indre vandveje.

Artikel 5

Forpligtelse til at være i besiddelse af et EU-kvalifikationscertifikat for særlige operationer

1. Medlemsstaterne sikrer, at eksperter i passagerskibsfart og eksperter i anvendelse af flydende naturgas er i besiddelse af et EU-kvalifikationscertifikat, der er udstedt i overensstemmelse med artikel 10, eller et certifikat, der er anerkendt i henhold til artikel 9, stk. 2 eller 3.

3. Uanset stk. 1 er certifikater for personer, der er omhandlet i det pågældende stykke, som er udstedt i overensstemmelse med bestemmelserne i den internationale konvention om uddannelse af søfarende, om sønæring og om vagthold, gyldige på søgående fartøjer, der besejler indre vandveje.

Artikel 6

Bådføreres forpligtelse til at være i besiddelse af særlige tilladelser

Medlemsstaterne sikrer, at bådførere er i besiddelse af særlige tilladelser, der er udstedt i overensstemmelse med artikel 11, når de:

- a) sejler på indre vandveje for søgående skibsfart, jf. artikel 7
- b) sejler på strækninger af indre vandveje med særlige risici, jf. artikel 8
- c) sejler med radarnavigation
- d) fører flydende strukturer, der anvender flydende naturgas som brændstof
- e) sejler i store konvojer.

Artikel 6a

Fritagelser i forbindelse med nationale indre vandveje, som ikke er forbundet med en anden medlemsstats sejlbare vandvejsnet

1. En medlemsstat kan fritage de personer, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, artikel 5, stk. 1, og artikel 6, som udelukkende sejler på nationale indre vandveje, der ikke er forbundet med en anden medlemsstats sejlbare vandvejsnet, herunder dem, der anses for at have søgående skibsfart, fra forpligtelserne i artikel 4, stk. 1, artikel 4, stk. 1a, artikel 5, stk. 1, og artikel 6.

Den pågældende medlemsstat kan også anvende fritagelser for de berørte indre vandveje vedrørende artikel 8, 10, 11, 12, artikel 13, stk. 1 og 3, for så vidt angår inddragelser, artikel 14, 15, 16, 17, 18, 19, artikel 20, stk. 1, 4 og 5, artikel 21, 22, 23, artikel 24, stk. 1, litra a)-d), artikel 25, 27 for så vidt angår logbøger, lægeattester og registre, samt artikel 34, stk. 2.

2. En medlemsstat, der indrømmer fritagelser i overensstemmelse med stk. 1, kan udstede kvalifikationscertifikater for disse personer i henhold til betingelser, der afviger fra dette direktivs generelle betingelser. Anerkendelsen af sådanne certifikater i andre medlemsstater er underlagt direktiv 2005/36/EF eller direktiv 2005/45/EF¹¹, hvor det er relevant.
3. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om de fritagelser, der finder anvendelse i overensstemmelse med stk. 1. Kommissionen gør oplysningerne om disse fritagelser offentligt tilgængelige.

¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/45/EF af 7. september 2005 om gensidig anerkendelse af sønæringsbeviser, som er udstedt af medlemsstaterne (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 160).

Artikel 7

Klassificering af indre vandveje for søgående skibsfart

1. Medlemsstaterne klassificerer en strækning af indre vandveje på deres område som en indre vandvej for søgående skibsfart, når et af følgende kriterier er opfyldt:
 - a) de internationale søvejsregler finder anvendelse
 - b) farvandsafmærkningen og skilte og tavler er i overensstemmelse med reglerne på området
 - c) landbaseret navigation er nødvendig, eller
 - d) skibsudstyr, hvis anvendelse forudsætter et særligt kendskab, er nødvendigt for at foretage sejladsen.
2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om klassificeringen af en specifik strækning af indre vandveje på deres område som en indre vandvej for søgående skibsfart. Meddelelsen til Kommissionen ledsages af en begrundelse, der er baseret på disse kriterier. Kommissionen gør uden unødigt forsinkelse listen over meddelte indre vandveje for søgående skibsfart offentligt tilgængelig.

Artikel 8

Strækninger af indre vandveje med særlige risici

1. Når hensynet til sejladsikkerheden kræver det, kan medlemsstaterne udpege strækninger af indre vandveje med særlige risici efter proceduren i stk. 2-6, når sådanne risici skyldes:
 - a) at strømmønstrene og -hastigheden hyppigt ændrer sig eller
 - b) at der mangler relevante tjenester i form af farvandsefterretninger om indre vandveje eller egnede søkort med oplysninger om den indre vandvejs hydro-morfologiske forhold eller
 - c) tilstedeværelsen af særlige lokale færdsels- og signalregler, der er begrundet i særlige hydro-morfologiske forhold.
2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om de foranstaltninger, som de agter at vedtage i henhold til stk. 1 og artikel 18, og om begrundelsen for foranstaltningen mindst seks måneder forud for den forventede dato for vedtagelse.
- 2a. Hvis de i stk. 1 omhandlede strækninger af indre vandveje er beliggende langs grænsen mellem to eller flere medlemsstater, konsulterer de berørte medlemsstater hinanden og giver i fællesskab Kommissionen meddelelse.

6. Hvis en foranstaltning, som en medlemsstat agter at vedtage, ikke er berettiget i henhold til stk. 1 og 2, kan Kommissionen inden for en periode på seks måneder efter meddelelsen udstede en gennemførelsesafgørelse i overensstemmelse med undersøgelsesproceduren i artikel 30, stk. 3, om at modsætte sig vedtagelsen af foranstaltningen.
7. Hvis der er tale om en særlig risiko for sejladsikkerheden, som ikke er omfattet af kriterierne i stk. 1, og som ikke er omfattet af en bådførers kompetencer som omhandlet i artikel 15, såsom en høj ulykkesfrekvens, kan medlemsstaten anmode Kommissionen om at etablere en strækning af indre vandveje med en særlig risiko. En sådan anmodning skal ledsages af en begrundelse for foranstaltningen. Inden for en periode på seks måneder efter anmodningen kan Kommissionen udstede en gennemførelsesafgørelse i overensstemmelse med undersøgelsesproceduren i artikel 30, stk. 2, der tillader medlemsstaten at gennemføre de ønskede foranstaltninger eller pålægger medlemsstaten at ændre eller undlade at vedtage den ønskede foranstaltning.
8. Kommissionen gør de foranstaltninger, som medlemsstaterne har vedtaget, offentligt tilgængelige sammen med den i stk. 2 og 7 omhandlede begrundelse.

Artikel 9
Anerkendelse

1. Alle EU-kvalifikationscertifikater som omhandlet i artikel 4 og 5 samt søfartsbøger og logbøger som omhandlet i artikel 20, der er udstedt af de kompetente myndigheder i overensstemmelse med nærværende direktiv, er gyldige på samtlige indre vandveje i Unionen.
2. Alle kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger, der er udstedt i overensstemmelse med besætningsreglerne for sejlads på Rhinen i henhold til den reviderede konvention om sejlads på Rhinen, hvis krav er identiske med kravene i dette direktiv, er gyldige på samtlige indre vandveje i Unionen.

Hvis sådanne certifikater, søfartsbøger eller logbøger er udstedt af et tredjeland, er de gyldige på samtlige indre vandveje i Unionen, forudsat at dette tredjeland anerkender EU-dokumenter, der er udstedt i henhold til dette direktiv, inden for sin jurisdiktion.
3. Med forbehold af stk. 2 er alle kvalifikationscertifikater, søfartsbøger eller logbøger, der er udstedt i overensstemmelse med et tredjelands nationale regler, hvis krav er identiske med kravene i dette direktiv, gyldige på samtlige indre vandveje i Unionen, efter den procedure og på de betingelser, der er fastsat i stk. 4 og 5.

4. Ethvert tredjeland kan indgive anmodning til Kommissionen om anerkendelse af certifikater, søfartsbøger eller logbøger, der er udstedt af dets myndigheder. Anmodningen skal være ledsaget af alle de oplysninger, der er nødvendige for at afgøre, om udstedelsen af disse dokumenter er underlagt krav, der er identiske med kravene i dette direktiv.
5. Når Kommissionen modtager en anmodning om anerkendelse i henhold til stk. 4, foretager den en vurdering af certificeringssystemerne i det tredjeland, for hvilket anmodningen blev indgivet, for at afgøre, hvorvidt udstedelsen af disse dokumenter er underlagt krav, der er identiske med kravene i dette direktiv.

Hvis dette krav er opfyldt, vedtager Kommissionen en gennemførelsesretsakt om anerkendelse i Unionen af de certifikater, søfartsbøger eller logbøger, som det pågældende tredjeland har udstedt, forudsat at dette tredjeland anerkender EU-dokumenter, der er udstedt i henhold til dette direktiv, inden for sin jurisdiktion.

Når Kommissionen vedtager denne gennemførelsesretsakt, angiver den, for hvilke af de i stk. 4 omhandlede dokumenter anerkendelsen gælder.

Denne gennemførelsesretsakt vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 30, stk. 3.

- 5a. Hvis en medlemsstat mener, at et tredjeland ikke længere opfylder kravene i denne artikel, underretter den straks Kommissionen herom med angivelse af behørig begrundelse.

6. Hvis Kommissionen afgør, at den i stk. 2 eller 3 omhandlede udstedelse af dokumenter ikke længere afhænger af identiske krav, vedtager den en gennemførelsesretsakt om suspension af gyldigheden af de kvalifikationscertifikater, søfartsbøger eller logbøger, der er udstedt i overensstemmelse med disse krav, på samtlige indre vandveje i Unionen. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 30, stk. 3.

Kommissionen kan til enhver tid ophæve suspensionen, hvis de konstaterede mangler for så vidt angår de gældende krav, er blevet afhjulpet.

7. Kommissionen gør listen over de tredjelande, der er omhandlet i stk. 2 og 3, offentligt tilgængelig sammen med de dokumenter, der er anerkendt som gyldige på samtlige indre vandveje i Unionen.

KAPITEL 3

CERTIFICERING AF ERHVERVSMÆSSIGE KVALIFIKATIONER

Afdeling I

Procedure for udstedelse af EU-kvalifikationscertifikater og særlige tilladelser

Artikel 10

Udstedelse og gyldighed af EU-kvalifikationscertifikater

1. Medlemsstaterne sikrer, at ansøgere om EU-kvalifikationscertifikater for dæksbesætningsmedlemmer og til særlige operationer forelægger tilstrækkelig dokumentation:
 - a) for deres identitet
 - b) for, at de opfylder mindstekravene i bilag I om alder, kompetencer, administrative formaliteter og sejltid, svarende til det kvalifikationscertifikat, der anmodes om
 - c) for, at de opfylder kravene til helbredsmæssig egnethed, jf. artikel 21, hvor det er relevant.
2. Medlemsstaterne udsteder EU-kvalifikationscertifikater efter kontrol af ægtheden og gyldigheden af de dokumenter, som ansøgeren har forelagt, og efter kontrol af, at ansøgeren ikke allerede har fået udstedt et gyldigt EU-kvalifikationscertifikat.

3. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter om fastsættelse af modeller for EU-kvalifikationscertifikater og for enhedsdokumenter, der kombinerer EU-kvalifikationscertifikater og søfartsbøger. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 30, stk. 2. Når Kommissionen vedtager disse retsakter, skal den medtage og ajourføre en henvisning til de krav, som CESNI har fastsat, og fastsætte anvendelsesdatoen, forudsat at
- a) disse krav er tilgængelige og ajourførte
 - b) Unionens interesser ikke bringes i fare på grund af ændringer i beslutningsprocessen i CESNI.
- Hvis disse betingelser ikke er opfyldt, kan Kommissionen fastsætte eller henvise til andre krav.
4. Gyldigheden af EU-kvalifikationscertifikater for dæksbesætningsmedlemmer er begrænset til tidspunktet for den næste helbredsundersøgelse, som kræves i medfør af artikel 21.
5. Med forbehold af den i stk. 4 omhandlede begrænsning er EU-kvalifikationscertifikater for bådførere gyldige i højst 15 år.
6. EU-kvalifikationscertifikater til særlige operationer er gyldige i højst fem år.

Artikel 11

Udstedelse af særlige tilladelser til bådførere

1. Medlemsstaterne sikrer, at ansøgere om særlige tilladelser som omhandlet i artikel 6, bortset fra den i artikel 6, litra b), omhandlede tilladelse, forelægger tilstrækkelig dokumentation:
 - a) for deres identitet
 - b) for, at de opfylder mindstekravene i bilag I om alder, kompetencer, administrative formaliteter og sejltid, svarende til den særlige tilladelse, der anmodes om
 - c) for, at de er i besiddelse af et EU-kvalifikationscertifikat for bådførere eller et certifikat, der er anerkendt i henhold til artikel 9, stk. 2 og 3, eller for, at de opfylder mindstekravene for EU-kvalifikationscertifikater for bådførere som fastsat i dette direktiv.
2. Med hensyn til den særlige tilladelse til at sejle på strækninger af indre vandveje med særlige risici, der kræves i henhold til artikel 6, litra b), skal ansøgerne forelægge de kompetente myndigheder i de medlemsstater, der er omhandlet i artikel 18, stk. 3, tilstrækkelig dokumentation:
 - a) for deres identitet
 - b) for, at de opfylder kompetencekravene med hensyn til særlige risici på specifikke strækninger, hvor tilladelsen er påkrævet, som fastsat i henhold til artikel 18

- c) for, at de er i besiddelse af et EU-kvalifikationscertifikat for bådførere eller et certifikat, der er anerkendt i henhold til artikel 9, stk. 2 og 3, eller for, at de opfylder mindstekravene for EU-kvalifikationscertifikater for bådførere som fastsat i dette direktiv.
- 3. Medlemsstaterne udsteder de særlige tilladelser, der er omhandlet i stk. 1 og 2, efter kontrol af ægtheden og gyldigheden af de dokumenter, som ansøgeren har forelagt.
- 4. Medlemsstaterne sikrer, at den kompetente myndighed, der udsteder EU-kvalifikationscertifikater til bådførere, i certifikatet anfører eventuelle særlige tilladelser, der er udstedt i henhold til artikel 6, i overensstemmelse med den i artikel 10, stk. 3, omhandlede model. Gyldigheden af sådanne særlige tilladelser udløber, når gyldigheden af EU-kvalifikationscertifikatet udløber.
- 5. Uanset stk. 4 skal den særlige tilladelse, der er omhandlet i artikel 6, litra d), udstedes som et EU-kvalifikationscertifikat for eksperter i anvendelse af flydende naturgas i overensstemmelse med den i artikel 10, stk. 3, omhandlede model, og dens gyldighed fastsættes i overensstemmelse med artikel 10, stk. 6.

Artikel 12

Fornyelse af EU-kvalifikationscertifikater

Når et EU-kvalifikationscertifikats gyldighed udløber, fornyer medlemsstaten efter anmodning certifikatet, forudsat:

- a) for så vidt angår EU-kvalifikationscertifikater for **dæksbesætningsmedlemmer**, at der er forelagt tilstrækkelig dokumentation, jf. artikel 10, stk. 1, litra a) og c)
- b) for så vidt angår EU-kvalifikationscertifikater til særlige operationer, at der er forelagt tilstrækkelig dokumentation, jf. artikel 10, stk. 1, litra a) og b).

Artikel 13

Suspension og inddragelse af EU-kvalifikationscertifikater eller særlige tilladelser

1. Hvis der er tegn på, at kravene til kvalifikationscertifikater eller særlige tilladelser ikke længere er opfyldt, foretager den medlemsstat, der har udstedt certifikatet, alle fornødne vurderinger og inddrager om nødvendigt de pågældende certifikater.
2. Gyldigheden af et EU-kvalifikationscertifikat kan midlertidigt suspenderes af enhver medlemsstat, hvis denne medlemsstat mener, at en sådan suspension er nødvendig af hensyn til sikkerheden eller den offentlige orden.
3. Medlemsstaterne registrerer uden unødigt forsinkelse suspensioner og inddragelser i den database, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2.

Afdeling II

Kompetencer

Artikel 14

Kompetencekrav

1. Medlemsstaterne sikrer, at de i artikel 4, 5 og 6 omhandlede personer har de fornødne kompetencer til at sikre, at den flydende struktur føres på sikker vis, jf. artikel 15.

2. Uanset stk. 1 skal kompetencevurderingen med hensyn til særlige risici som omhandlet i artikel 6, litra b), foretages i overensstemmelse med artikel 18.

Artikel 15

Kompetencevurdering

1. Kommissionen vedtager delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 29 med henblik på fastsættelse af kravene til kompetencer og tilsvarende viden og færdigheder i overensstemmelse med de væsentlige krav i bilag II.

Når Kommissionen udøver sine delegerede beføjelser skal den i bilag IV medtage og ajourføre en henvisning til de krav, som CESNI har fastsat, og fastsætte anvendelsesdatoen, forudsat at

- a) disse krav er tilgængelige og ajourførte
- b) de opfylder de væsentlige krav i bilag II
- c) Unionens interesser ikke bringes i fare på grund af ændringer i beslutningsprocessen i CESNI.

Hvis disse betingelser ikke er opfyldt, kan Kommissionen tilpasse bilag IV for at fastsætte eller henvise til andre krav.

2. Medlemsstaterne sikrer, at personer, der anmoder om de i artikel 4, 5 og 6 omhandlede dokumenter, dokumenterer, hvis det er relevant, at de opfylder uddannelses- og kvalifikationskravene i stk. 1 ved at have bestået en eksamen, der er afholdt:

- a) under en administrativ myndigheds ansvar, jf. artikel 16, eller
- b) som led i et uddannelsesprogram, der er godkendt efter artikel 17.

3. Dokumentationen for, at uddannelses- og kvalifikationskravene er opfyldt, skal omfatte en praktisk eksamen med henblik på opnåelse af:

- a) EU-kvalifikationscertifikatet for bådførere
- b) den særlige tilladelse til at sejle med radarnavigation, jf. artikel 6, litra c
- c) EU-kvalifikationscertifikatet for eksperter i anvendelse af flydende naturgas.

For at opnå de i litra a) og b) omhandlede dokumenter kan praktiske eksamener finde sted om bord på en flydende struktur eller i en simulator, der er i overensstemmelse med artikel 19. Med hensyn til litra c) kan praktiske eksamener finde sted om bord på en flydende struktur eller i et passende anlæg på land.

4. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 29 med henblik på fastsættelse af krav til praktiske eksamener som omhandlet i stk. 3 med en nærmere beskrivelse af de specifikke kompetencer og de forhold, der skal testes under de praktiske eksamener, samt mindstekravene til den flydende struktur, på hvilken en praktisk eksamen kan finde sted.

Når Kommissionen udøver sine delegerede beføjelser skal den i bilag IV medtage og ajourføre en henvisning til de krav, som CESNI har fastsat, og fastsætte anvendelsesdatoen, forudsat at

- a) disse krav er tilgængelige og ajourførte
- b) Unionens interesser ikke bringes i fare på grund af ændringer i beslutningsprocessen i CESNI.

Hvis disse betingelser ikke er opfyldt, kan Kommissionen tilpasse bilag IV for at fastsætte eller henvise til andre krav.

Artikel 16

Eksamen under en administrativ myndigheds ansvar

1. Medlemsstaterne sikrer, at eksamener som omhandlet i artikel 15, stk. 2, litra a), afholdes under deres ansvar. De sørger for, at de pågældende eksamener forestås af eksaminatorer, der er kvalificeret til at vurdere kompetencer og tilsvarende viden og færdigheder som omhandlet i artikel 15, stk. 1.
2. I tilfælde af skriftlige eksamener eller computerbaserede eksamener kan de eksaminatorer, der er omhandlet i stk. 1, erstattes med kvalificerede tilsynsførende.
3. Medlemsstaterne sikrer, at eksaminatorerne og de tilsynsførende ikke befinder sig i en interessekonflikt.

Artikel 17

Godkendelse af uddannelsesprogrammer

1. Medlemsstaterne kan udarbejde uddannelsesprogrammer for de personer, der er omhandlet i artikel 4, 5 og 6. Medlemsstaterne sikrer, at sådanne uddannelsesprogrammer, som giver adgang til eksamensbeviser eller certifikater, der viser, at uddannelses- og kvalifikationskravene i artikel 15, stk. 1, er opfyldt, godkendes af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, på hvis område den pågældende uddannelsesinstitution gennemfører sine uddannelsesprogrammer.

2. Medlemsstaterne kan godkende uddannelsesprogrammer som omhandlet i stk. 1, forudsat:
- a) at uddannelsesmålene, læringsindholdet, metoderne, læringsmidlerne, procedurerne og undervisningsmaterialet er behørigt dokumenteret og gør det muligt for ansøgerne at opfylde uddannelses- og kvalifikationskravene i artikel 15, stk. 1
 - b) at programmerne til vurdering af de relevante kompetencer ledes af kvalificerede personer med indgående kendskab til uddannelsesprogrammet
 - c) at kvalificerede eksaminatorer, der ikke befinder sig i en interessekonflikt, gennemfører en eksamination, der bekræfter, at uddannelses- og kvalifikationskravene i artikel 15, stk. 1, er opfyldt.
- 2a. Medlemsstaterne anerkender de tildelte eksamensbeviser eller certifikater efter gennemførelsen af de uddannelsesprogrammer, der er godkendt af andre medlemsstater i overensstemmelse med stk. 1.
- 2b. Medlemsstaterne tilbagekalder eller suspenderer den godkendelse af et uddannelsesprogram, som de har meddelt, når dette uddannelsesprogram ikke længere opfylder kriterierne i stk. 2.
3. Medlemsstaterne meddeler listen over godkendte, tilbagekaldte eller suspenderede uddannelsesprogrammer til Kommissionen, som gør disse oplysninger offentligt tilgængelige. På listen angives uddannelsesprogrammets navn, de tildelte eksamensbevisers eller certifikaters betegnelse, det organ, der tildeler eksamensbeviset eller certifikatet, det år, hvor godkendelsen trådte i kraft, samt de relevante kvalifikationer og eventuelle særlige tilladelser, som eksamensbeviset eller certifikatet giver adgang til.

Artikel 18

Kompetencevurdering med hensyn til særlige risici

1. De medlemsstater, som udpeger strækninger af indre vandveje med særlige risici, jf. artikel 8, stk. 1 **eller** 7, definerer, hvilke yderligere kompetencer der kræves af bådførere, som sejler på disse strækninger, og på hvilke måder det dokumenteres, at sådanne krav er opfyldt.

Disse måder kan være et begrænset antal sejlads på den pågældende strækning, en simulatorprøve, en multiple choice-test, en mundtlig prøve eller en kombination heraf.

Ved anvendelsen af nærværende stykke benytter medlemsstaterne objektive, gennemsigtige og ikkediskriminerende kriterier, der står i rimeligt forhold til formålet.

2. De medlemsstater, der er omhandlet i stk. 1, sikrer, at der indføres procedurer til vurdering af ansøgernes kompetencer med hensyn til særlige risici, og at værktøjer, der gør det lettere for bådførere at opnå kompetencen med hensyn til særlige risici, gøres offentligt tilgængelige.
3. En medlemsstat kan foretage vurderinger af ansøgernes kompetencer med hensyn til særlige risici på strækninger i en anden medlemsstat på grundlag af de krav, der fastsættes i overensstemmelse med stk. 1, med de pågældende medlemsstaters udtrykkelige samtykke. I så fald giver de i stk. 1 omhandlede medlemsstater den medlemsstat, som foretager vurderingen, de nødvendige midler, der sætter den i stand til at foretage en sådan vurdering.

Artikel 19
Brug af simulatorer

1. Simulatorer, der anvendes til vurdering af kompetencer, skal godkendes af medlemsstaterne. Denne godkendelse udstedes efter anmodning, når det dokumenteres, at anordningen opfylder kravene til simulatorer som fastsat ved delegerede retsakter, jf. stk. 2. I godkendelsen anføres den specifikke kompetencevurdering, som må foretages med simulatoren.
2. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 29 med henblik på at fastsætte krav til godkendelse af simulatorer med en præcisering af de funktionelle og tekniske mindstekrav og administrative procedurer i den forbindelse med det formål at sikre, at de simulatorer, der anvendes til kompetencevurdering, er fremstillet på en måde, der gør det muligt at kontrollere kompetencerne som foreskrevet i henhold til kravene til praktiske eksamener, jf. artikel 15, stk. 3.

Når Kommissionen udøver sine delegerede beføjelser skal den i bilag IV medtage og ajourføre en henvisning til de krav, som CESNI har fastsat, og fastsætte anvendelsesdatoen, forudsat at

- a) disse krav er tilgængelige og ajourførte
- b) Unionens interesser ikke bringes i fare på grund af ændringer i beslutningsprocessen i CESNI.

Hvis disse betingelser ikke er opfyldt, kan Kommissionen tilpasse bilag IV for at fastsætte eller henvise til andre krav.

- 2a. Medlemsstaterne anerkender uden yderligere tekniske krav eller vurderinger de simulatorer, der i overensstemmelse med stk. 1 er godkendt af de kompetente myndigheder i andre medlemsstater.

- 2b. Medlemsstaterne tilbagekalder eller suspenderer den godkendelse af simulatorer, som de har meddelt, når disse simulatorer ikke længere opfylder de krav, der er omhandlet i stk. 2.
3. Medlemsstaterne meddeler listen over godkendte simulatorer til Kommissionen. Kommissionen offentliggør disse oplysninger.

Afdeling III

Sejltid og helbredsmæssig egnethed

Artikel 20

Søfartsbog og logbog

1. Medlemsstaterne sikrer, at sejltid som omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra b), og gennemførte sejladses som omhandlet i artikel 18, stk. 1, registreres af bådføreren i en søfartsbog som omhandlet i stk. 5 eller i en søfartsbog, der er anerkendt i medfør af artikel 9, stk. 2 eller 3.
3. Medlemsstaterne sikrer efter anmodning fra ethvert besætningsmedlem, at de oplysninger vedrørende sejltid og sejladses, der er gennemført højst 15 måneder før datoen for anmodningen, valideres i søfartsbogen efter kontrol af ægtheden og gyldigheden af al nødvendig dokumentation. Hvis der anvendes elektroniske værktøjer, herunder elektroniske søfartsbøger og elektroniske logbøger, der er omfattet af passende procedurer til beskyttelse af dokumenternes ægthed, kan de tilsvarende data valideres uden yderligere procedurer.

Sejltiden kan være opnået på enhver medlemsstats indre vandveje. Med hensyn til indre vandveje, hvis løb ikke udelukkende ligger inden for Unionens område, tages der også hensyn til den sejltid, der er opnået på strækninger uden for Unionens område.

4. Medlemsstaterne sikrer, at sejlads med flydende strukturer som omhandlet i artikel 2, stk. 1, registreres i en logbog som omhandlet i stk. 5 i denne artikel eller en logbog som anerkendt i medfør af artikel 9, stk. 2 eller 3.
- 4a. Kommissionen vedtager gennemførelsesretsakter om fastsættelse af modeller for søfartsbøger og logbøger. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i medfør af artikel 30, stk. 3, under hensyntagen til de oplysninger, der er nødvendige for at gennemføre dette direktiv for så vidt angår fastlæggelse af en persons identitet, sejltid og gennemførte sejlads.

Når Kommissionen vedtager disse modeller, tager den hensyn til, at logbogen også anvendes i forbindelse med gennemførelsen af Rådets direktiv 2014/112/EU¹², til at kontrollere bemandingskravene og registrere den flydende strukturs sejlads.

Når Kommissionen vedtager disse retsakter, skal den medtage og ajourføre en henvisning til de krav, som CESNI har fastsat, og fastsætte anvendelsesdatoen, forudsat at

- a) disse krav er tilgængelige og ajourførte

¹² Rådets direktiv 2014/112/EU af 19. december 2014 om iværksættelse af den europæiske aftale om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden inden for transport ad indre vandveje, indgået af European Barge Union (EBU), European Skippers Organisation (ESO) og European Transport Workers' Federation (ETF) (EUT L 367 af 23.12.2014, s. 86).

- b) Unionens interesser ikke bringes i fare på grund af ændringer i beslutningsprocessen i CESNI.

Hvis disse betingelser ikke er opfyldt, kan Kommissionen fastsætte eller henvise til andre krav.

- 5. Medlemsstaterne sikrer, at besætningsmedlemmer fører én gyldig søfartsbog, og at der på den flydende struktur føres én gyldig logbog.

Artikel 21

Helbredsmæssig egnethed

- 1. Medlemsstaterne sikrer, at dæksbesætningsmedlemmer, der ansøger om et EU-kvalifikationscertifikat, dokumenterer deres helbredsmæssige egnethed ved at forelægge en gyldig lægeattest, der på grundlag af en tilfredsstillende helbredsundersøgelse er udstedt af en læge, som er anerkendt af den kompetente myndighed.
- 2. Lægeattester fremsendes til den kompetente myndighed:
 - a) med henblik på udstedelse af en ansøgers første EU-kvalifikationscertifikat for dæksbesætningsmedlemmer
 - b) med henblik på udstedelse af EU-kvalifikationscertifikater for bådførere
 - c) med henblik på fornyelse af EU-kvalifikationscertifikater for dæksbesætningsmedlemmer, forudsat at betingelserne i stk. 3 er opfyldt.

Lægeattester, der udstedes med henblik på opnåelse af et EU-kvalifikationscertifikat, må højst være dateret tre måneder før det tidspunkt, hvor ansøgningen om et EU-kvalifikationscertifikat indgives.

3. Når indehaveren af et EU-kvalifikationscertifikat for dæksbesætningsmedlemmer fylder 60 år, skal vedkommende mindst hvert femte år dokumentere sin helbredsmæssige egnethed i overensstemmelse med stk. 1. Når personen fylder 70 år, skal vedkommende herefter hvert andet år dokumentere sin helbredsmæssige egnethed i overensstemmelse med stk. 1.
4. Medlemsstaterne sikrer, at arbejdsgivere, bådførere og medlemsstaternes myndigheder kan pålægge et dæksbesætningsmedlem at dokumentere sin helbredsmæssige egnethed i overensstemmelse med stk. 1, når der er objektive tegn på, at de i stk. 6 omhandlede helbredskrav muligvis ikke længere er opfyldt.
5. Hvis den helbredsmæssige egnethed ikke kan dokumenteres på fyldestgørende vis, kan medlemsstaterne indføre afbødende foranstaltninger eller restriktioner, der sikrer en tilsvarende høj sejladssikkerhed. Disse afbødende foranstaltninger og restriktioner med tilknytning til helbredsmæssig egnethed anføres i så fald i EU-kvalifikationscertifikatet i overensstemmelse med den i artikel 10, stk. 3, omhandlede model.
6. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 29 og på grundlag af de væsentlige krav vedrørende helbredsmæssig egnethed i bilag III med henblik på fastsættelse af kravene til helbredsmæssig egnethed ved angivelse af de nærmere krav hertil, især med hensyn til de test, som lægerne skal foretage, de kriterier, som de skal anvende i forbindelse med vurderingen af arbejdsevnen, og listen over restriktioner og afbødende foranstaltninger.

Når Kommissionen udøver sine delegerede beføjelser skal den i bilag IV medtage og ajourføre en henvisning til de krav, som CESNI har fastsat, og fastsætte anvendelsesdatoen, forudsat at

- a) disse krav er tilgængelige og ajourførte

- b) de opfylder de væsentlige krav i bilag III
- c) Unionens interesser ikke bringes i fare på grund af ændringer i beslutningsprocessen i CESNI.

Hvis disse betingelser ikke er opfyldt, kan Kommissionen tilpasse bilag IV for at fastsætte eller henvise til andre krav.

KAPITEL 4

ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER

Artikel 22

Beskyttelse af personoplysninger

1. Medlemsstaternes behandling af personoplysninger som fastsat i dette direktiv skal til enhver tid foretages i overensstemmelse med EU-lovgivningen om beskyttelse af personoplysninger, navnlig Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/XXX [nummer indsættes efter formel vedtagelse] om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (generel forordning om databeskyttelse)¹³.
2. Kommissionens behandling af personoplysninger som fastsat i dette direktiv skal til enhver tid foretages i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001¹⁴.
3. Medlemsstaterne sikrer, at personoplysninger kun må behandles med henblik på følgende formål:
 - a) gennemførelse, håndhævelse og evaluering af dette direktiv
 - b) udveksling af oplysninger mellem de myndigheder, som har adgang til den i artikel 23 omhandlede database, og Kommissionen
 - c) udarbejdelse af statistikker.

¹³ (henvi sning til EUT indsættes efter formel vedtagelse).

¹⁴ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

Anonymiserede data, der er udledt af sådanne oplysninger, må gerne anvendes til at støtte politikker til fremme af transport ad indre vandveje.

4. Medlemsstaterne sikrer, at de i artikel 4 og 5 omhandlede personer, hvis personoplysninger og navnlig hvis helbredsoplysninger behandles i de registre, der er omhandlet i artikel 23, stk. 1, og i den database, der er omhandlet i artikel 23, stk. 2, underrettes på forhånd. De skal have adgang til personoplysningerne om dem selv og efter anmodning til enhver tid have udleveret en kopi af disse oplysninger.

Artikel 23

Registre

1. For at bidrage til en effektiv administration med hensyn til udstedelse, fornyelse, suspension og tilbagekaldelse af kvalifikationscertifikater fører medlemsstaterne registre over alle EU-kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger, der er udstedt under deres myndighed, i overensstemmelse med dette direktiv, og i givet fald over dokumenter, der er anerkendt i medfør af artikel 9, stk. 2, og som er udstedt, fornyet, udløbet, suspenderet, tilbagetrukket eller er meldt bortkommet, stjålet eller ødelagt.

Med hensyn til EU-kvalifikationscertifikater skal registre indeholde de oplysninger, der er angivet i EU-kvalifikationscertifikaterne, og den udstedende myndighed.

Med hensyn til søfartsbøger skal registre indeholde indehaverens identifikationsnummer, søfartsbogens identifikationsnummer, indehaverens navn, udstedelsesdatoen og den udstedende myndighed.

Med hensyn til logbøger skal registrene indeholde den flydende strukturs navn, dens europæiske identifikationsnummer eller europæiske fartøjsidentifikationsnummer (ENI-nummer), logbogens identifikationsnummer, udstedelsesdatoen og den udstedende myndighed.

For at lette udvekslingen af oplysninger mellem medlemsstaterne tillægges Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 29 med henblik på at supplere oplysningerne i registrene over søfartsbøger og logbøger med andre oplysninger, som skal indgå i de modeller for søfartsbøger og logbøger, der vedtages i medfør af artikel 20, stk. 5.

2. For at gennemføre, håndhæve og evaluere dette direktiv, for at opretholde sikkerheden og lette sejladsen og for at føre statistik samt for at lette udvekslingen af oplysninger mellem de myndigheder, der gennemfører dette direktiv, registrerer medlemsstaterne på pålidelig vis og uden unødigt ophold oplysninger vedrørende de i stk. 1 omhandlede kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger i en database, som styres af Kommissionen.

Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 29 for at fastsætte kravene til denne databases egenskaber og betingelserne for dens anvendelse, navnlig med henblik på fastsættelse af:

- a) instruktioner om, hvordan oplysninger registreres i databasen
- b) brugernes adgangsrettigheder, eventuelt opdelt efter brugertype, adgangstype og det formål, som oplysningerne skal anvendes til
- c) den maksimale datalagringsperiode, jf. stk. 3, eventuelt opdelt efter dokumenttype

- d) instruktioner om, hvordan databasen fungerer, og hvordan den arbejder sammen med de registre, der er omhandlet i stk. 1.

Når Kommissionen vedtager sådanne delegerede retsakter, skal den i bilag IV medtage eller ajourføre den relevante henvisning og anvendelsesdato.

- 3. Alle personoplysninger, der er registreret i de i stk. 1 omhandlede registre og i den i stk. 2 omhandlede database, må kun lagres så længe, det er nødvendigt af hensyn til de formål, hvortil oplysningerne blev indsamlet, eller med henblik på hvilke de senere behandles i henhold til dette direktiv. Når oplysningerne ikke længere er nødvendige til disse formål, tilintetgøres de.
- 4. Kommissionen kan give en myndighed i et tredjeland eller en international organisation adgang til databasen, hvis det er nødvendigt af de årsager, der er beskrevet i stk. 2, forudsat at
 - a) kravene i artikel 9 i forordning (EF) nr. 45/2001 er opfyldt og
 - b) tredjelandet eller den internationale organisation ikke begrænser medlemsstaternes eller Kommissionens adgang til den pågældende database.

Kommissionen sikrer, at tredjelandet eller den internationale organisation ikke videregiver oplysningerne til et andet tredjeland eller en anden international organisation, medmindre der foreligger en udtrykkelig skriftlig tilladelse, og de betingelser, som Kommissionen har fastsat, er opfyldt.

Artikel 24
Kompetente myndigheder

1. Medlemsstaterne udpeger, hvis det er relevant, de kompetente myndigheder, som skal:
 - a) tilrettelægge og føre tilsyn med de eksaminationer, der er omhandlet i artikel 16
 - b) godkende de uddannelsesprogrammer, der er omhandlet i artikel 17
 - ba) godkende de simulatorer, der er omhandlet i artikel 19
 - c) udstede, forny, suspendere eller tilbagekalde de certifikater og udstede de særlige tilladelser, der er omhandlet i artikel 4, 5, 6, 12, 13 og 34, samt de søfartsbøger og logbøger, der er omhandlet i artikel 20
 - ca) validere sejltiden i de søfartsbøger, der er omhandlet i artikel 20
 - cb) bestemme, hvilke læger der må udstede lægeattester i henhold til artikel 21
 - d) føre de registre, der er omhandlet i artikel 23
 - e) afsløre og bekæmpe svindel og anden ulovlig praksis som omhandlet i artikel 27.
2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om alle kompetente myndigheder på deres område, jf. stk. 1. Kommissionen offentliggør disse oplysninger.

Artikel 25
Overvågning

Medlemsstaterne sikrer, at:

- a) alle aktiviteter, der vedrører uddannelse, kompetencevurdering, udstedelse og ajourføring af EU-kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger, og som udføres af statslige eller ikkestatslige organer under deres myndighed, løbende overvåges ved hjælp af et kvalitetsstyringssystem, for at sikre at målene i dette direktiv nås
- b) de uddannelsesmål, der skal nås, og de tilhørende uddannelses- og kvalifikationskrav, der skal opfyldes, er klart defineret og afspejler det videns- og færdighedsniveau, der skal vurderes og efterprøves i overensstemmelse med dette direktiv
- c) kvalitetskravenes anvendelsesområder omfatter udstedelse, fornyelse, suspension og tilbagekaldelse af EU-kvalifikationscertifikater, søfartsbøger og logbøger, alle uddannelseskurser og -programmer, eksaminationer og vurderinger, der udføres af medlemsstaten eller under dennes myndighed, og de kvalifikationer og den erfaring, der kræves af undervisere og eksaminatorer, under hensyntagen til de politikker, de systemer, den kontrol og den interne evaluering af kvalitetssikringen, der er indført for at sikre, at de fastsatte mål nås.

Artikel 27

Forebyggelse af svindel og anden ulovlig praksis

1. Medlemsstaterne træffer og håndhæver passende foranstaltninger for at forebygge svindel og anden ulovlig praksis, der involverer EU-kvalifikationscertifikater, søfartsbøger, logbøger, lægeattester og registre som omhandlet i dette direktiv.
2. Medlemsstaterne udveksler relevante oplysninger med de kompetente myndigheder i andre medlemsstater om certificering af personer, der er involveret i føringen af flydende strukturer, herunder oplysninger om suspension og tilbagekaldelse af certifikater.

Artikel 28

Sanktioner

Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af de nationale bestemmelser, der er vedtaget i medfør af dette direktiv, og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de iværksættes. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.

KAPITEL 5

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 29

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastsatte betingelser.
2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 15, stk. 1 og 4, artikel 19 og 21 og artikel 23, stk. 1 og 2, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den [indsæt: dato for ikrafttrædelsen]. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.
3. Den i denne artikel omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.
- 3a. Inden vedtagelsen af en delegeret retsakt hører Kommissionen eksperter, som er udpeget af hver enkelt medlemsstat, i overensstemmelse med principperne i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning af 15. marts 2016.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.
5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til denne artikel træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet og Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.
7. Kommissionen kan udpege et organ til at modtage meddelelser og offentliggøre oplysninger som fastsat i dette direktiv.

Artikel 30

Udvalg

1. Kommissionen bistås af et udvalg. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011. Henvisninger til det udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 7 i direktiv 91/672/EØF, som ophæves ved nærværende direktiv, gælder som henvisninger til det udvalg, der nedsættes ved nærværende direktiv.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 i forordning (EU) nr. 182/2011. Når udvalgets udtalelse indhentes efter en skriftlig procedure, afsluttes proceduren uden noget resultat, hvis formanden for udvalget træffer beslutning herom inden for tidsfristen for afgivelse af udtalelsen.
3. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011. Når udvalgets udtalelse indhentes efter en skriftlig procedure, afsluttes proceduren uden noget resultat, hvis formanden for udvalget træffer beslutning herom inden for tidsfristen for afgivelse af udtalelsen.

Artikel 31

Evaluering

1. Kommissionen evaluerer dette direktiv sammen med gennemførelsesretsakterne og de delegerede retsakter, der er omhandlet i dette direktiv, og sender resultatet af evalueringen til Europa-Parlamentet og Rådet senest otte år efter den dato, der er angivet i artikel 35, stk. 1.
2. Senest [*indsæt: to år før den dato, der er angivet i stk. 1*] stiller hver medlemsstat de oplysninger, der er nødvendige med henblik på overvågning af gennemførelsen og evalueringen af direktivet, til rådighed for Kommissionen i overensstemmelse med retningslinjer, som Kommissionen i samråd med medlemsstaterne fastsætter vedrørende indsamling af oplysninger, format og indhold.

Artikel 32

Indfasning

1. Inden for 18 måneder efter dette direktivs ikrafttræden vedtager Kommissionen trinvist delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter om fastsættelse af:
 - a) kravene til de egenskaber, som den i artikel 23 omhandlede database skal have, og betingelserne for dens anvendelse
 - b) kompetencekravene som omhandlet i artikel 15, stk. 1
 - c) kravene til helbredsmæssig egnethed som omhandlet i artikel 21
 - d) de modeller, der er omhandlet i artikel 10 og 20
 - e) kravene til praktiske eksaminationer som omhandlet i artikel 15, stk. 3
 - f) kravene til simulatorer som omhandlet i artikel 19.

2. Senest 30 måneder efter vedtagelsen af parametrene for den i stk. 1, litra a), omhandlede database oprettes den database, der er omhandlet i artikel 23.

Artikel 33

Ophævelse

Direktiv 96/50/EF og 91/672/EØF ophæves med virkning fra den [indsæt datoen for udløbet af overgangsperioden].

Henvisninger til de ophævede direktiver betragtes som henvisninger til dette direktiv.

Artikel 34

Overgangsbestemmelser

1. Certifikater, der er udstedt i henhold til direktiv 96/50/EF, og certifikater som omhandlet i artikel 1, stk. 6, i direktiv 96/50/EF, der er udstedt før [indsæt: datoen for udløbet af den overgangsperiode, der er omhandlet i artikel 35], forbliver gyldige på vandveje i Unionen, hvis de før denne dato var gyldige i højst ti år efter denne dato.

De medlemsstater, som udstedte disse certifikater, udsteder efter anmodning inden [indsæt: datoen for udløbet af overgangsperioden som omhandlet i artikel 35 + ti år] et EU-kvalifikationscertifikat til bådførere med sådanne certifikater efter den model, der er fastsat i nærværende direktiv, forudsat at de forelægger tilstrækkelig dokumentation som omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a) og c), i nærværende direktiv.

2. Når medlemsstaterne udsteder EU-kvalifikationscertifikater i overensstemmelse med stk. 1, beskytter de så vidt muligt de rettigheder, som tidligere er blevet tildelt, navnlig med hensyn til de særlige tilladelser, der er omhandlet i artikel 6.

- 2a. Bådførercertifikater for sejlads på Rhinen, der er omhandlet i artikel 1, stk. 5, i direktiv 96/50/EF og udstedt inden [*indsæt:* datoen for udløbet af overgangsperioden som omhandlet i artikel 35] forbliver gyldige på alle Unionens indre vandveje indtil den [*indsæt:* datoen for udløbet af overgangsperioden som omhandlet i artikel 35+ti år].

De medlemsstater, hvor disse certifikater blev udstedt, udsteder efter anmodning inden [*indsæt:* datoen for udløbet af overgangsperioden som omhandlet i artikel 35 + ti år] et EU-kvalifikationscertifikat for bådførere, forudsat at de forelægger tilstrækkelig dokumentation som omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a) og c). Alternativt kan medlemsstaten efter anmodning beslutte at udstede et bådførercertifikat for sejlads på Rhinen, jf. artikel 9, stk. 2.

3. Besætningsmedlemmer, bortset fra bådførere, med et kvalifikationscertifikat, der er udstedt af en medlemsstat før datoen for udløbet af overgangsperioden som omhandlet i artikel 35, eller et kvalifikationsbevis, der er anerkendt i en eller flere medlemsstater, kan stadig anvende dette certifikat eller kvalifikationsbevis i op til ti år efter denne dato.

Besætningsmedlemmer, bortset fra bådførere, kan i løbet af denne periode fortsat støtte sig til direktiv 2005/36/EF med henblik på andre medlemsstaters myndigheders anerkendelse af deres kvalifikationer. De kan inden udløbet af denne periode ansøge en kompetent myndighed, der udsteder sådanne certifikater, om et EU-kvalifikationscertifikat eller et certifikat i medfør af artikel 9, stk. 2, forudsat at de forelægger tilstrækkelig dokumentation som omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a) og c).

4. Søfartsbøger og logbøger, der er udstedt før datoen for udløbet af overgangsperioden som omhandlet i artikel 35 efter andre regler end dem, der er fastsat ved dette direktiv, kan forblive gyldige i op til ti år efter datoen for udløbet af overgangsperioden som omhandlet i artikel 35.

5. Uanset stk. 3 forbliver de nationale certifikater for besætningsmedlemmer på færger, der ikke er omfattet af direktiv 96/50/EF, og som er udstedt inden [*indsæt*: datoen for udløbet af overgangsperioden som omhandlet i artikel 35], gyldige på disse vandveje i Unionen, hvis de før denne dato var gyldige i højst 20 år efter denne dato.

Besætningsmedlemmer på færger kan inden udløbet af denne periode ansøge en kompetent myndighed, der udsteder sådanne certifikater, om et EU-kvalifikationscertifikat eller et certifikat i medfør af artikel 9, stk. 2, forudsat at de forelægger tilstrækkelig dokumentation som omhandlet i artikel 10, stk. 1, litra a) og c), og certifikatet har været gyldigt i minimum ti år.

6. Uanset artikel 4, stk. 1, kan medlemsstaterne indtil [*indsæt*: ikrafttrædelsesdatoen + [...] 30 år] give bådførere, der sejler på søgående skibe, som besejler indre vandveje, tilladelse til at besidde et kompetencecertifikat for skibsførere, der er udstedt i overensstemmelse med bestemmelserne i den internationale konvention om uddannelse af søfarende, om sønæring og om vagthold, forudsat at:

- a) denne aktivitet forbundet med sejlads på indre vandveje udføres i begyndelsen eller slutningen af en maritim transporttur og
- b) medlemsstaten har anerkendt de certifikater, der er omhandlet i dette stykke, i fem år fra [*indsæt*: datoen for direktivets ikrafttrædelse] for de pågældende indre vandveje.

Artikel 35
Gennemførelse

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest [*indsæt: fire år efter ikrafttrædelsen*]. De tilsender straks Kommissionen disse love og bestemmelser.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

- 1a. Uanset stk. 1 er en medlemsstat, hvis alle de omhandlede personer i artikel 2 er fritaget i overensstemmelse med artikel 6a, kun forpligtet til senest [*indsæt: gennemførelsesdatoen*] at sætte de foranstaltninger i kraft, der er nødvendige for at sikre overensstemmelse med artikel 1-3, 6a, 7 og 9 for så vidt angår EU-kvalifikationscertifikatet og søfartsbogen, artikel 13, stk. 2 og 3, for så vidt angår suspensioner, artikel 20, stk. 3, artikel 24, stk. 1, litra e), og artikel 24, stk. 2, artikel 27 for så vidt angår EU-kvalifikationscertifikatet og søfartsbogen, artikel 28 og 34 med undtagelse af stk. 2.

En sådan medlemsstat må ikke udstede EU-kvalifikationscertifikater eller godkende uddannelsesprogrammer eller simulatorer, indtil den har gennemført og implementeret direktivets resterende bestemmelser og underrettet Kommissionen herom.

- 1b. Uanset stk. 1 er en medlemsstat ikke forpligtet til at gennemføre dette direktiv, så længe
- a) ingen af personerne, der er omhandlet i artikel 2, udøver erhvervmæssig virksomhed, der henhører under dette direktivs anvendelsesområde, på dens område
 - b) den erhvervmæssige virksomhed, der udøves på dens område, udelukkende udøves af personer, der er underlagt kravene i direktiv 2008/106/EF.

En sådan medlemsstat skal i så fald underrette Kommissionen herom senest [gennemførelsesdatoen]. Medlemsstaten må ikke udstede EU-kvalifikationscertifikater eller godkende uddannelsesprogrammer eller simulatorer, indtil den har gennemført og implementeret direktivets bestemmelser og underrettet Kommissionen herom.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale love og administrative bestemmelser, som de vedtager på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 36

Ikrafttræden

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 37

Adressater

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

Bilag I

MINDSTEKRAV TIL ALDER, ADMINISTRATIVE FORMALITETER, KOMPETENCER OG SEJLTID

De mindstekrav til dæksbesætningens kvalifikationer, der fastsættes i dette bilag, skal forstås som et stigende kvalifikationsniveau, med undtagelse af dæksmænds og lærlinges kvalifikationer, da de anses for at være på samme niveau.

1 Dæksbesætningens kvalifikationer på ansættelsesniveau

1.1 Mindstekrav for certificering af dæksmænd

En ansøger til et EU-certifikat, skal

- være mindst 16 år.

1.2 Mindstekrav for certificering af en lærling

En ansøger til et EU-certifikat, skal

- være mindst 15 år
- have underskrevet en lærlingeaftale, som omfatter et godkendt uddannelsesprogram som omhandlet i artikel 17.

2 Dæksbesætningens kvalifikationer på operationelt niveau

2.1 Mindstekrav for certificering af båds mænd

En ansøger til et EU-certifikat, skal

a)

- være mindst 17 år
- have gennemført et godkendt uddannelsesprogram som omhandlet i artikel 17 af en varighed af mindst to år, baseret på uddannelses- og kvalifikationskravene for det operationelle niveau, jf. bilag II
- have en sejltid på mindst 90 dage som led i sit godkendte uddannelsesprogram.

eller

b)

- være mindst 18 år
- have gennemgået en kompetencevurdering udført af en administrativ myndighed, jf. artikel 16, med sigte på at kontrollere, at uddannelses- og kvalifikationskravene for det operationelle niveau i bilag II er opfyldt
- have en sejltid på mindst 360 dage eller 180 dage, hvis ansøgeren desuden kan dokumentere arbejds erfaring som medlem af dæksbesætningen på mindst 250 dage, der er erhvervet på et søgående skib

eller

c)

- have mindst fem års arbejds erfaring forud for optagelsen i uddannelsesprogrammet
- have gennemført et godkendt uddannelsesprogram som omhandlet i artikel 17 af en varighed af mindst halvdet år baseret på uddannelses- og kvalifikationskravene for det operationelle niveau, jf. bilag II
- have en sejl tid på mindst 90 dage som led i sit godkendte uddannelsesprogram.

2.2 Mindstekrav for certificering af kvalificerede båds mænd

En ansøger til et EU-certifikat, skal

a)

- have en sejl tid på mindst 180 dage efter at have opfyldt betingelserne for tjeneste som bådsmand

eller

b)

- have gennemført et godkendt uddannelsesprogram som omhandlet i artikel 17 af en varighed af mindst tre år, baseret på uddannelses- og kvalifikationskravene for det operationelle niveau, jf. bilag II

- have en sejltid på mindst 270 dage som led i sit godkendte uddannelsesprogram.

2.3 Mindstekrav for certificering af rorgængere

En ansøger til et EU-certifikat, skal

a)

- have en sejltid på mindst 180 dage efter at have opfyldt betingelserne for tjeneste som kvalificeret bådsmand.

eller

b)

- have gennemført et godkendt uddannelsesprogram som omhandlet i artikel 17 af en varighed af mindst tre år, baseret på uddannelses- og kvalifikationskravene for det operationelle niveau, jf. bilag II
- have en sejltid på mindst 360 dage som led i sit godkendte uddannelsesprogram.

eller

c)

- have mindst 500 dages arbejds erfaring som skibsfører
- have gennemgået en kompetencevurdering udført af en administrativ myndighed med sigte på at kontrollere, at uddannelses- og kvalifikationskravene for det operationelle niveau i bilag II er opfyldt.

3 Dæksbesætningens kvalifikationer på lederniveau

3.1 Mindstekrav for certificering af bådførere

En ansøger til et EU-kvalifikationscertifikat, skal

a)

- være mindst 18 år
- have gennemført et godkendt uddannelsesprogram som omhandlet i artikel 17 af en varighed af mindst tre år, baseret på uddannelses- og kvalifikationskravene for lederniveauet, jf. bilag II
- have en sejltid på mindst 360 dage, der er opnået som led i sit godkendte uddannelsesprogram, eller efter færdiggørelse heraf
- have et certifikat for radiooperatører

eller

b)

- være mindst 18 år
- være certificeret som rorgænger
- have en sejltid på mindst 180 dage
- have gennemgået en kompetencevurdering udført af en administrativ myndighed med sigte på at kontrollere, at uddannelses- og kvalifikationskravene for lederniveauet i bilag II er opfyldt

- have et certifikat for radiooperatører

eller

ba)

- være mindst 18 år
- have en sejltid på mindst 540 dage eller 180 dage, hvis ansøgeren desuden kan dokumentere arbejdserfaring som medlem af dæksbesætningen på mindst 500 dage, der er erhvervet på et søgående skib
- have gennemgået en kompetencevurdering udført af en administrativ myndighed med sigte på at kontrollere, at uddannelses- og kvalifikationskravene for lederniveauet i bilag II er opfyldt
- have et certifikat for radiooperatører

eller

c)

- have mindst fem års arbejdserfaring forud for optagelsen på et godkendt uddannelsesprogram
- have gennemført et godkendt uddannelsesprogram som omhandlet i artikel 17 **af en varighed af mindst halvandet år**, baseret på uddannelses- og kvalifikationskravene for lederniveauet, jf. bilag II
- have en sejltid på mindst 180 dage som led i sit godkendte uddannelsesprogram og mindst 180 dage efter færdiggørelse heraf.

- have et certifikat for radiooperatører

3.2 Mindstekrav til særlige tilladelser til EU-kvalifikationscertifikater for bådførere

3.2.1 Vandveje for søgående skibsfart

Ansøgere skal

- opfylde uddannelses- og kvalifikationskravene til sejlads på sejlbare vandveje for søgående skibsfart i bilag II.

3.2.2 Radar

Ansøgere skal

- opfylde uddannelses- og kvalifikationskravene til sejlads med radarnavigation i bilag II.

3.2.3 Flydende naturgas

Ansøgere skal

- have et EU-kvalifikationscertifikat for LNG-eksperter, jf. punkt 4.2.

3.2.4 Store fartøjskonvojer

Ansøgere skal have en sejltid på mindst 720 dage, inkl. mindst 540 dage efter opfyldelse af betingelserne for tjeneste som bådfører, og mindst 180 dage, hvor denne har ført en stor fartøjskonvoj.

4 Kvalifikationer i forbindelse med særlige operationer

4.1 Mindstekrav for certificering af eksperter i passagerskibsfart

En ansøger til det første EU-kvalifikationscertifikat for eksperter i passagerskibsfart, skal

- være mindst 18 år
- opfylde uddannelses- og kvalifikationskravene til eksperter i passagerskibsfart i bilag II.

Alle, der ansøger om fornyelse af et EU-kvalifikationscertifikat for eksperter i passagerskibsfart, skal

- tage en ny administrativ eksamen eller gennemføre et nyt godkendt uddannelsesprogram i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2.

4.2 Mindstekrav for certificering af eksperter i flydende naturgas (LNG)

En ansøger til det første EU-kvalifikationscertifikat for LNG-eksperter skal

- være mindst 18 år
- opfylde uddannelses- og kvalifikationskravene til LNG-eksperter i bilag II.

Alle, der ansøger om fornyelse af et EU-kvalifikationscertifikat for LNG-eksperter, skal

- a) have følgende sejltid om bord på et fartøj, der anvender flydende naturgas (LNG) som brændstof:
- mindst 180 dage i løbet af de seneste fem år eller
 - mindst 90 dage i løbet af det seneste år
- eller
- b) opfylde uddannelses- og kvalifikationskravene til LNG-eksperter i bilag II.

VÆSENTLIGE KOMPETENCEKRAV

1 Væsentlige kompetencekrav på operationelt niveau

1.1 Sejlads

Bådsmanden assisterer fartøjets ledelse i situationer, hvor et fartøj skal manøvreres og føres på indre vandveje. Bådsmanden skal være i stand til at assistere ved alle typer vandveje og havne.

Navnlig skal bådsmanden være i stand til:

- at assistere under forberedelsen af fartøjet til sejlads for at garantere en sikker sejlads under alle forhold
- at assistere ved fortøjning og ankring
- at assistere ved sejlads og manøvrering af fartøjet på en søfartsmæssig sikker og økonomisk måde.

1.2 Føring af fartøjer

Bådsmanden skal være i stand til:

- at assistere fartøjets ledelse i at kontrollere føringen af fartøjet og de ombordværendes sikkerhed
- at anvende fartøjets udstyr.

1.3 Lasthåndtering, stuvning og passagerbefordring

Bådsmanden skal være i stand til:

- at assistere fartøjets ledelse under forberedelsen, stuvningen og overvågningen af last under laste- og losseoperationer

- at assistere fartøjets ledelse i at betjene passagerer.

1.4 Driftsovervågning og kontrol af maskineri samt kontrol af elektriske og elektroniske systemer

Bådsmanden skal være i stand til:

- at assistere fartøjets ledelse ved driftsovervågning og kontrol af maskineri samt kontrol af elektriske og elektroniske systemer for at garantere den generelle tekniske sikkerhed
- at udføre vedligeholdelsesarbejde på udstyr til driftsovervågning og kontrol af maskiner samt kontrol af elektriske og elektroniske systemer for at garantere den generelle tekniske sikkerhed.

1.5 Vedligeholdelse og reparation

Bådsmanden skal være i stand til:

- at assistere fartøjets ledelse ved vedligeholdelse og reparation af fartøjet og af dets anordninger og udstyr.

1.6 Kommunikation

Bådsmanden skal være i stand til:

- at kommunikere generelt og professionelt, hvilket omfatter evnen til at anvende standardiserede kommunikationsudtryk i situationer, hvor der er kommunikationsproblemer
- at begå sig socialt.

1.7 Sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse

Bådsmanden skal være i stand til:

- at overholde arbejdsregler og forstå betydningen af sundheds- og sikkerhedsregler og miljøet

- at anerkende betydningen af uddannelse i sikkerhed om bord og af at kunne handle omgående i nødstilfælde
- at træffe forholdsregler for at forebygge brand og at kunne anvende brandslukningsudstyr korrekt
- at varetage sine opgaver under hensyn til vigtigheden af at beskytte miljøet.

2 Væsentlige kompetencekrav på lederniveau

2.0 Generelt

Bådføreren skal være i stand til at instruere og kontrollere alle opgaver, der udføres af andre dæksbesætningsmedlemmer som omhandlet i bilagets kapitel 1, hvilket indebærer passende evner til at udføre disse opgaver.

2.1 Sejlads

Bådføreren skal være i stand til:

- at planlægge og foretage sejlads på indre vandveje, hvilket omfatter, at denne er i stand til at vælge den mest logiske, økonomiske og miljøvenlige sejlroute for at nå frem til lastnings- og losningsdestinationer, under hensyn til den mest effektive sejltidsplan alt efter de faktiske forhold, og respektere og anvende færdsels- og signalregler, der gælder for sejlads på indre vandveje
- at anvende viden om de gældende regler om bemanning af flydende strukturer, herunder viden om hviletid og sammensætningen af dæksbesætningsmedlemmerne

- at sejle og manøvrere og samtidig sørge for sikker drift af fartøjet under alle forhold på indre vandveje, herunder i situationer med høj trafiktæthed, eller i situationer hvor andre fartøjer transporterer farligt gods, hvilket kræver basisviden om den europæiske konvention om international transport af farligt gods ad indre vandveje (ADN)
- at reagere på sejladsmæssige nødsituationer på indre vandveje
- at anvende VHF-udstyr ved sejlads på indre vandveje.

2.2 Føring af fartøjer

Bådføreren skal være i stand til:

- at anvende viden om bygning af skibe til indre vandveje og konstruktionsmetoder på driften af forskellige typer fartøjer
- at kontrollere og overvåge det obligatoriske udstyr som nævnt i det gældende fartøjscertifikat
- at **anvende** basisviden om tekniske forskrifter for fartøjer på indre vandveje.

2.3 Lasthåndtering, stuvning og passagerbefordring

Bådføreren skal være i stand til:

- at planlægge og sørge for sikker lastning, stuvning, sikring, lodsning og beskyttelse af last under sejladsen
- at planlægge og sikre, at fartøjet har den rette stabilitet
- at planlægge og sørge for sikker passagerbefordring og beskyttelse af passagererne under sejladsen.

2.4 Driftsovervågning og kontrol af maskineri samt kontrol af elektriske og elektroniske systemer

Bådføreren skal være i stand til:

- at planlægge arbejdsgangen for driftsovervågning og kontrol af maskineri samt kontrol af elektriske og elektroniske systemer
- at overvåge hovedmotorer samt hjælpemaskineri og –udstyr
- at fastlægge og udstede instrukser vedrørende fartøjets pumpe og pumpekontrolsystem
- at tilrettelægge sikker brug og anvendelse, vedligeholdelse og reparation af fartøjets elektrotekniske anordninger
- at kontrollere, at vedligeholdelse og reparation af tekniske anordninger sker sikkert.

2.5 Vedligeholdelse og reparation

Bådføreren skal være i stand til:

- at tilrettelægge sikker vedligeholdelse og reparation af fartøjet og dets udstyr.

2.6 Kommunikation

Bådføreren skal være i stand til:

- at foretage forvaltning af de menneskelige ressourcer og være socialt ansvarlig, varetage tilrettelæggelsen af arbejdsgangen og uddannelsen om bord på fartøjet
- at sikre god kommunikation til enhver tid, hvilket omfatter anvendelse af standardiserede kommunikationsudtryk i situationer, hvor der er kommunikationsproblemer
- at fremme et afbalanceret og socialt arbejdsmiljø om bord.

2.7 Sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse

Bådføreren skal være i stand til:

- at føre tilsyn med de gældende retlige krav og træffe foranstaltninger til at garantere sikkerhed for menneskeliv
- at opretholde sikkerheden for personer om bord
- at udarbejde beredskabs- og havarikontrolplaner og håndtere nødsituationer
- at sikre overholdelse af kravene til miljøbeskyttelse.

3 Væsentlige kompetencekrav i forbindelse med specifikke tilladelser

3.1 Sejlads på indre vandveje for søgående skibsfart

Bådføreren skal være i stand til:

- at arbejde med diagrammer og søkort, efterretninger for skippere og søfarende og andre publikationer, der er specifikke for vandveje for søgående skibsfart
- at anvende tidevandsdata, tidevandsstrømme , -perioder og -cyklusser, tidspunktet for tidevandsstrømme og tidevande og variationer på tværs af en flodmunding
- at anvende SIGNI (Mærker og signaler på indre vandveje) og IALA (Den Internationale Sammenslutning af Fyrvæsener) på vandveje for søgående skibsfart for en sikker sejlads.

3.2 Radarnavigation

Bådføreren skal være i stand til:

- at træffe passende forholdsregler i forbindelse med sejlads med radarnavigation, inden der kastes los
- at fortolke radarbilledet og analysere de oplysninger, radaren giver
- at mindske interferens af forskellig oprindelse
- at føre båd med radarnavigation i overensstemmelse med [...] bestemmelserne om fastlæggelse af kravene til radarnavigation (f.eks. bemandingskrav, tekniske krav til fartøjer)
- at håndtere særlige omstændigheder, f.eks. trafiktæthed, svigtende anordninger, farlige situationer.

4 Væsentlige kompetencekrav i forbindelse med særlige operationer

4.1 Ekspertes i passagerskibsfart

Ansøgere skal være i stand til:

- at tilrettelægge anvendelsen af redningsudstyr om bord på passagerfartøjer
- at anvende sikkerhedsprocedurer og træffe de nødvendige forholdsregler til beskyttelse af passagerer generelt, og navnlig i nødssituationer (f.eks. evakuering, havari, kollision, grundstødning, brand, eksplosion eller andre situationer, hvor der kan opstå panik).

4.2 Ekspertes i flydende naturgas (LNG)

Ansøgere skal være i stand til:

- at sikre overensstemmelse med gældende lovgivning og standarder for fartøjer, der anvender LNG som brændstof, samt andre relevante sundheds- og sikkerhedsregler
- at have kendskab til særlige problemstillinger vedrørende LNG, opdage risici og håndtere dem
- at drive de systemer, der er særlige for LNG på en sikker måde
- at sikre regelmæssig kontrol af LNG-systemet
- at have kendskab til, hvordan LNG-bunkringsoperationer udføres sikkert og kontrolleret
- at forberede LNG-systemet med henblik på vedligeholdelse af fartøjet
- at tackle nødsituationer, der er forbundet med LNG.

Bilag III

VÆSENTLIGE KRAV VEDRØRENDE HELBREDSMÆSSIG EGNETHED

Helbredsmæssig egnethed, hvilket omfatter fysisk og psykisk egnethed, betyder, at personen ikke lider af sygdomme eller handicap, som gør personen, der arbejder om bord, ude af stand til

- at udføre de opgaver, der er nødvendige for at føre et fartøj
- at udføre pålagte opgaver på et givet tidspunkt eller
- at opfatte omgivelserne korrekt.

Undersøgelsen omfatter navnlig syns- og høreevne, motoriske funktioner, den neuropsykiatriske sundhedstilstand og hjertekarsygdomme.

Bilag IV - gældende krav

Tabel A

Genstand, artikel	Overensstemmelseskrav	Start for anvendelse
Praktiske eksamener, artikel 15, stk. 4	[CESNI ...]	[...]
Godkendelse af simulatorer, artikel 19, stk. 2		
Egenskaber og betingelser for anvendelse af registre, artikel 23, stk. 2		

Tabel B

Position	Væsentlige kompetencekrav	Overensstemmelseskrav	Start for anvendelse
1	Væsentlige kompetencekrav på operationelt niveau	[CESNI ...]	[...]
2	Væsentlige kompetencekrav på lederniveau	-	-
3	Væsentlige kompetencekrav i forbindelse med specifikke tilladelser		
3.1	Sejlads på vandveje for søgående skibsfart		
3.2	Radarnavigation		
4	Væsentlige kompetencekrav i forbindelse med særlige operationer		
4.1	Eksperter i passagerskibsfart		
4.2	Eksperter i flydende naturgas (LNG)		

Tabel C

Væsentlige krav vedrørende helbredsmæssig egnethed	Overensstemmelseskrav	Start for anvendelse
Helbredsundersøgelse	[CESNI ...]	[...]